

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: (قرائت و درک متون عربی، متون عربی (۴)

رشته تحصیلی/کد درس: الهیات و معارف اسلامی گرایش ادیان و عرفان، الهیات و معارف اسلامی گرایش تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش علوم قرآن و حدیث، الهیات و معارف اسلامی گرایش فلسفه و کلام اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش فقه و مبانی حقوق اسلامی، نهج البلاغه (اصول دین و معارف علوی) (۱۲۲۰۱۴۰ - آموزش دینی - عربی ۱۲۲۰۵۲۱)

در جملات زیر، کدام گزینه ترجمه درست فارسی کلمات خط کشی شده است؟ (در برخی از سؤالات، کلمه خط کشی شده بعد از جمله و داخل پرانتز قرار دارد. در این سؤالات، کلمه خط کشی شده هم خانواده با یکی از کلمات جمله است و دانشجو باید ترجمه درست کلمه داخل پرانتز را بیابد).

۱- در عبارت: تِلْكَ الْحَرْبَةُ الَّتِي مَا فَارَقَتْ قُلُوبَنَا مِنْذُ رَكْنَا نَحْنُ الْحَامِلِينَ لِلْوَأْتِهَا. واژه (رُكُون) به چه معنی است؟

۱. اعتماد، تمایل ۲. بیرق، پرچم ۳. اقامه برهان ۴. به وجود آوردن

۲- در عبارت: كَانَ مَلِكُ الشُّعْرَاءِ بَهَارَ مُلِمًا أَلَمَامًا تَامًا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ آدَابِهَا. واژه "ملما" را ترجمه کنید.

۱. نماینده، وکیل ۲. آگاه، کاملاً با خبر ۳. تیز، آتشین ۴. روزنامه نگار، ژورنالیست

۳- در عبارت: وَ قَدْ يُبْهَرُ جَوْنٌ عَلَى النَّاسِ بِعِظَامٍ تَكُونُ مَعَهُمْ، فَيَدُسُّونَهَا فِي الْجُرْحِ. واژه "دس" را ترجمه نمایید.

۱. داخل کردن، پنهان کردن ۲. دریدن، پاره کردن ۳. بهبود یافتن از بیماری ۴. پوشیدن چشم، نگاه نکردن

۴- در عبارت: لِتَلْفَى زِيَادَةَ الْمَصْرُوفِ نَتِيجَةً لِزَيْدَادِ أَسْعَارِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ. واژه (سعر) به چه معنی است؟

۱. بها ۲. سَمَى ۳. فشار خون ۴. زیبایی

۵- واژه "اذاعه" در عبارت به چه منی است؟ فِي هَذَا الْمَجْتَمَعِ تُوجَدُ الشَّعْبُ الْمُسْلِمِ، وَ الْاِقْتِصَادُ الْمُسْلِمِ، وَ الْاِذَاعَةُ الْمُسْلِمَةُ، وَ الْفَنُّ الْمُسْلِمِ.

۱. رفیق، همکلاس ۲. پیشرفت ۳. رادیو، سخن پراکنی ۴. نشانه، علامت

۶- در عبارت: فَلَمَّا آتَيْنَا عَلَىٰ عَدِيرِ حُمٍّ، كُشِحَ لِرَسُولِ اللَّهِ تَحْتَ شَجَرَتَيْنِ. واژه (كشح) چه معنی می دهد؟

۱. دیدار کردن ۲. پذیرش وصیت ۳. آغاز کردن ۴. پاک و تمیز کردن

۷- واژه "مدنس" را در عبارت: فَلَا خَيْرَ فِي عَدَدِ مُتَكَثِرٍ مِنَ الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ عِلْمًا مُدْنِسًا. ترجمه نمایید.

۱. ارزان ۲. واپس گرا، عقب مانده ۳. زنده ۴. پلید، آلوده

۸- ترجمه واژه "العصابه" کدام است؟ فَأَنْقَرَضَتْ هَذِهِ الْعِصَابَةَ، نَضَرَ اللَّهُ وَجُوهَهَا.

۱. خواری ۲. همنشین، نزدیک ۳. گروه، جماعت ۴. سخن چین

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰
زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: قرائت و درک متون عربی، متون عربی (۴)

رشته تحصیلی/کد درس: الهیات و معارف اسلامی گرایش ادیان و عرفان، الهیات و معارف اسلامی گرایش تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش علوم قرآن و حدیث، الهیات و معارف اسلامی گرایش فلسفه و کلام اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش فقه و مبنای حقوق اسلامی، نهج البلاغه (اصول دین و معارف علوی) (۱۲۲۰۱۴۰ - آموزش دینی - عربی ۱۲۲۰۵۲۱)

۹- واژه "درع" را در عبارات ترجمه کنید؟ **فَانَّ الْجِهَادَ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، فَتَحَهُ اللَّهُ لِخَاصَّةِ أَوْلِيَائِهِ، وَ هُوَ لِبَاسُ التَّقْوَى، وَ دِرْعُ اللَّهِ الْخَصِيئَةُ.**

۱. جنگ ۰۲. زره ۰۳. سپر ۰۴. خلخال

۱۰- در عبارات: **وَ إِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَ نَقَضْتُمْ عَهْدَكُمْ، وَ خَلَعْتُمْ بِيَعْتِي مِنْ أَعْنَاقِكُمْ، فَلَعَمْرِي مَا هِيَ لَكُمْ بِنُكْرٍ، كَلِمَةٌ (خَلَعَ) بِهِ چَه مَعْنَى اسْت؟**

۱. پیروی، دنباله روی ۰۲. فریب خوردن
۳. مدح و ثنا کردن ۰۴. کندن، به دور انداختن از خود

۱۱- در عبارات: **إِنْ هُوَ إِلَّا أَنْفَاسُ التَّيْنِ الْمُتَصَاعِدَةُ مِنْ أُلُوفِ الْمَدَاخِنِ.** "تین" به چه معنی است؟

۱. گوساله ۰۲. اژدها ۰۳. ابر ۰۴. درخت بلوط

۱۲- کلمه "رائد" را در عبارات ترجمه کنید: **لِأَنَّهُ كَانَ رَائِدًا مِنْ رُؤَادِ الْوَحْدَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْكُبْرَى.**

۱. پیشاهنگ ۰۲. جیره بگیر ۰۳. اقتدار ۰۴. غارت

۱۳- واژه "ممحاه" در این عبارت به چه معنا است؟ **وَ حِينَمَا اَكْتَبْتُ عَنْكَ تَشَبُّ النَّارِ فِي مِمْحَاتِي وَ يَهْطِلُ الْمَطَرُ مِنْ طَاوِلَتِي**

۱. آیینه ۰۲. مداد پاک کن ۰۳. پروانه ۰۴. مرداب

۱۴- کلمه "سیاف" در عبارات به چه معنی است؟ **سَيَافٌ، تَسْمَعُنِي؟ وَ هَبْتِكَ رَأْسَهُ وَاحْذِرَانِ يَمْسُ**

۱. گوز پشت ۰۲. پر سر و صدا ۰۳. جلاد ۰۴. نوحه گر

۱۵- در بیت: **يُكَلِّفُ سَيْفُ الدَّوْلَةِ الْجَيْشَ هَمَّهُ وَ قَدْ عَجَزَتْ عَنْهُ الْجَيْشُ الْخَضَارِمُ، كَلِمَةٌ (خَضِرِمٌ) بِهِ چَه مَعْنَى اسْت؟**

۱. مرد رزم و دانش ۰۲. دندان نیش
۳. بسیار شکار گیر ۰۴. انبوه و بسیار از هر چیزی

۱۶- در بیت: **لَيْسَتْ نِسَاؤُكُمْ حُلَىَّ وَ جَوَاهِرًا، خَوْفَ الضِّيَاعِ، تُصَانُ فِي الْأَحْقَاقِ، كَلِمَةٌ (حُقَّةٌ) چَه مَعْنَى مِي دَهْد؟**

۱. کار پسندیده ۰۲. جعبه ۰۳. نیزه ۰۴. رگ

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰
زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: قرائت و درک متون عربی، متون عربی (۴)

رشته تحصیلی/کد درس: الهیات و معارف اسلامی گرایش ادیان و عرفان، الهیات و معارف اسلامی گرایش تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش علوم قرآن و حدیث، الهیات و معارف اسلامی گرایش فلسفه و کلام اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش فقه و مبانی حقوق اسلامی، نهج البلاغه (اصول دین و معارف علوی) (۱۲۲۰۱۴۰ - آموزش دینی - عربی ۱۲۲۰۵۲۱)

۱۷- در عبارت: **الرَّوَايَاتُ الْمُتَظَايِرَةُ الْأَمْرَةَ بِالتَّمَسُّكِ بِالثَّقَلَيْنِ الَّذِينَ تَرَكَهُمَا النَّبِيُّ فِي الْمُسْلِمِينَ**، کلمه (تَظَايِرُ) به چه معنی است؟

۰۱. پژوهش و تحقیق کردن
۰۲. نهی کردن
۰۳. تعاون، کمک کردن
۰۴. لغزیدن

۱۸- کلمه "بندقیه" در عبارت به چه معنی است؟ **و مِنْ خِلَالِ الْحَدِيثِ مَدَّ يَدَهُ وَ فَتَحَ دَوْلَابًا آخَرَ مِنْهُ بُنْدَقِيَّةً.**

۰۱. تفنگ
۰۲. خشاب فشنگ
۰۳. ساک دستی
۰۴. طوطی

۱۹- واژه "شتله" را در عبارت ترجمه کنید؟ **وَ شَتَلَةَ التَّبَعِ الَّتِي تُقَاتِلُ وَ نَجْمَةَ الْغُرُوبِ سَمِيَّتِكَ الْفَجْرَ الَّذِي يَنْتَظِرُ الْوِلَادَةَ**

۰۱. نهال
۰۲. گلوله
۰۳. گیسو
۰۴. قورباغه

در سؤالات زیر، کدام گزینه جمله را بهتر کامل می کند؟

۲۰- **وَ الْوَاقِعِيَّةُ مُنْذُ نَشَأْنِهَا تَسْعَى إِلَى تَصْوِيرِ الْوَاقِعِ وَ كَشْفِ أَسْرَارِهِ وَ إِظْهَارِ**

۰۱. المَحْمُورَةُ
۰۲. خَفَايَاهُ
۰۳. مِثَالِيَّتِهِ
۰۴. السَّعَادَةُ

۲۱- **الْأَرْغَانُونَ آلَةٌ لِلْيُونَانِيِّينَ وَ الرَّومِ، تُعْمَلُ مِنْ ثَلَاثَةِ زَفَاقٍ كِبَارٍ مِنْ جُلُودِ**

۰۱. الْأَنْبَابِ
۰۲. الثُّقَبِ
۰۳. الدَّسَاتِينِ
۰۴. الْجَوَامِيسِ

۲۲- در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید: **وَ قَدْ حَفِظَ لَنَا التَّارِيخُ صُورًا كَثِيرَةً عَنْ حَلَقَاتِ الْمُنَظَرَةِ وَ الْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ الَّتِي كَانَتْ تُغْفَدُ مَعَ رُؤَسَاءِ الدِّيَانَاتِ الْأُخْرَى وَ مَعَ**

۰۱. الْمُحَاوَلَةُ
۰۲. الرَّحَابَةُ
۰۳. الزَّنَادِقَةُ
۰۴. الْحُجِّيَّةُ

۲۳- در جای خالی گزینه مناسب بگذارید: **وَ كَذَلِكَ قَوْلُهُ «سَمِعْنَا وَ اطَّعْنَا» أَيُ فِهْمُنَا وَ**

۰۱. ارْتَسَمْنَا
۰۲. قُلْنَا
۰۳. وَصَفْنَا
۰۴. خَتَمْنَا

۲۴- جای خالی را با گزینه مناسب پر کنید: **وَ أَنْتُمْ لَا وَرَرَ لَكُمْ إِلَّا سَيُوفِكُمْ، وَ لَا إِلَّا مَا تَسْتَخْلِصُونَهُ مِنْ أَيْدِي عَدُوِّكُمْ.**

۰۱. أَصْهَارَ
۰۲. أَقْوَاتَ
۰۳. أَخْتَانَ
۰۴. إِغْوَازَ

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰
زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: قرائت و درک متون عربی، متون عربی (۴)

رشته تحصیلی/کد درس: الهیات و معارف اسلامی گرایش ادیان و عرفان، الهیات و معارف اسلامی گرایش تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش علوم قرآن و حدیث، الهیات و معارف اسلامی گرایش فلسفه و کلام اسلامی، الهیات و معارف اسلامی گرایش فقه و مبانی حقوق اسلامی، نهج البلاغه (اصول دین و معارف علوی) (۱۲۲۰۱۴۰ - ۱۲۲۰۵۲۱) - آموزش دینی - عربی

۲۵- جای خالی را با گزینه مناسب پر کنید: وَ بِحَسَنِ مَنْظَرِهِ وَ طِيبِ نَسِيمِهِ وَ أُنِيقِ مَبَسَمِهِ وَ وَشَى
۰۱ رُكُودِهِ ۰۲ هُجُودِهِ ۰۳ جُنُودِهِ ۰۴ بُرُودِهِ

۲۶- جای خالی را با گزینه مناسب پر کنید: وَ لَمْ آتَخَوْفَ وَ عُورَ الشَّعَابِ وَ لَا كَبَّةَ اللَّهَبِ
۰۱ الْمُسْتَعِر ۰۲ الشَّجَر ۰۳ الْقَدْر ۰۴ الْبَشَر

۲۷- «الغربال» نوشته کدام ادیب عرب است؟
۰۱ نزار قبانی ۰۲ حافظ ابراهیم ۰۳ میخائیل نعیمه ۰۴ ادونیس

۲۸- جمع کلمه های حَذْفَار (جانب، سو، طرف) و غُصْن (شاخه) به ترتیب چیست؟
۰۱ حَذَافِر - غُصَان ۰۲ حَذَافِر - أَغْصَان ۰۳ حَذَافِرَة - غُصَنَة ۰۴ حَذْفُور - عَوَاصِن

۲۹- مفرد کلمه های زَبُوت (روغن های زیتون) و حَقُول (مزارع) به ترتیب چیست؟
۰۱ زَبْت - حَقْل ۰۲ زَبْتُون - حَقِيل ۰۳ زَبْت - حَقْل ۰۴ زَبْتَة - حَقْل

۳۰- منظور از بیت زیر که از زبان «زمین» نقل شده است چیست؟

وَ لَوْ لَا أُمُومَةٌ قَلْبِي الرَّوْمُ لَقَرَّتْ عَنِ أَلْمَيْتِ تِلْكَ الْحَقْرُ

- ۰۱ اگر مرگ نیز مانند من مهربان می بود، هیچ کس نمی مُرد و به قبر نمی افتاد.
- ۰۲ اگر انسانها نیز مانند من مهربان بودند، همدیگر را نمی کُشتند و به قبر نمی فرستادند.
- ۰۳ من مادری مهربان هستم و فرزندان مرده خود را می پذیرم، اگرچه قبرها آنها را نمی پذیرند.
- ۰۴ اگر عطوفت مادری من نمی بود، قبرها از پذیرش مردگان می گریختند.